



## PRC Nationals Smuggled into Cambodia by Sea

ជនជាតិចិនបានរត់ពន្ធចូលប្រទេសកម្ពុជាតាមសមុទ្រ

English and Khmer Translation

Ryan Loomis, Heidi Holz

Cleared for public release

**Abstract**

This document contains the original English-language version and a Khmer translation of CNA's case study examining a 2020 incident in which Cambodian maritime authorities arrested 36 PRC nationals and two Cambodians for illegal entry into the country aboard a Cambodian-flagged vessel named *Tong Hai*.

**សង្ខេប**

ឯកសារនេះមានកំណែជាភាសាអង់គ្លេសដើម និងការបកប្រែជាភាសាខ្មែរនៃករណីសិក្សារបស់ CNA ដែលពិនិត្យមើលឧប្បត្តិហេតុឆ្នាំ 2020 ដែលអាជ្ញាធរដែនសមុទ្រកម្ពុជាបានចាប់ខ្លួនជនជាតិចិនចំនួន 36 នាក់ និងជនជាតិខ្មែរពីរនាក់ពីបទចូលប្រទេសដោយខុសច្បាប់នៅលើនាវាដែលមានដោតទង់ជាតិកម្ពុជាមួយឈ្មោះថា តុងហៃ ។

This document contains the best opinion of CNA at the time of issue. It does not necessarily represent the opinion of the sponsor.

ឯកសារនេះមានមតិដ៏ល្អបំផុតរបស់ CNA នៅពេលចេញផ្សាយ។ វាមិនចាំបាច់តំណាងឱ្យគំនិតរបស់អ្នកឧបត្ថម្ភនោះទេ។

**Distribution**

**DISTRIBUTION STATEMENT A.** Approved for public release: distribution unlimited.

**ការចែកចាយ**

**សេចក្តីថ្លែងការណ៍ចែកចាយ A.** បានអនុម័តសម្រាប់ការចេញផ្សាយជាសាធារណៈ៖ ការចែកចាយគ្មានដែនកំណត់។

This work was performed under Cooperative Agreement/Grant Award Number: SGECPD19CA0026.

This project has been supported by funding from the U.S. Department of State. translation was provided by a third party translation service.

ការងារនេះ ធ្វើឡើងក្រោមការអនុវត្តកិច្ចព្រមព្រៀងសហប្រតិបត្តិការ/លេខសេចក្តីសម្រេចយល់ព្រម៖ SGECPD19CA0026.

គម្រោងនេះ ត្រូវបាន ម៉ឺន្តរដោយមូលនិធិពីសហរដ្ឋអាមេរិក។ ក្រសួង ឯកសារបរទេស។

**Approved by:**

បានអនុម័តដោយ:

**December 2021**

ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2021

Maryanne Kivlehan-Wise  
Director, China Studies Program  
CNA China & Indo-Pacific Security Affairs Division

Request additional copies of this document through [inquiries@cna.org](mailto:inquiries@cna.org)  
ស្នើសុំច្បាប់ចម្លងបន្ថែមនៃឯកសារនេះតាមរយៈ: [inquiries@cna.org](mailto:inquiries@cna.org).

# Introduction

---

In recent years, persons, vessels, and corporations based in or tied to the People's Republic of China (PRC) have reportedly engaged in illicit maritime activities around the globe. The reported illicit maritime activities of PRC actors are often at odds with Beijing's rhetoric expressing support for international maritime laws (including the United Nations Convention on the Law of the Sea, or UNCLOS), rules, and norms. Unless it is addressed, this gap between Beijing's rhetoric and the behavior of PRC actors has the potential to undermine the global system of international laws, norms, and conventions that govern the maritime domain.

To examine possible contradictions between the PRC's official rhetoric and the illicit transnational maritime activities reportedly carried out by PRC-based actors, CNA examined 15 cases in which PRC actors have been accused of illegal behavior in the maritime domain between 2018 and 2021. For each case, we examined the following:

- The alleged illegal PRC activity and the types of PRC actors involved
- PRC official policies and narratives about that type of activity (e.g., illegal, unregulated, and unreported (IUU) fishing or human trafficking)
- International, local, and PRC laws, policies, and norms at risk of subversion by the alleged activity
- PRC officials' and media responses to these incidents

This document contains the original English-language version and a Khmer translation of CNA's case study examining a 2020 incident in which Cambodian maritime authorities arrested 36 PRC nationals and two Cambodians for illegal entry into the country aboard a Cambodian-flagged vessel named *Tong Hai*.

# សេចក្តីណែនាំ

ក្នុងប៉ុន្មានឆ្នាំថ្មីៗនេះ មនុស្ស នាវា និងសាជីវកម្មដែលមានមូលដ្ឋាន ឬមានទំនាក់ទំនងជាមួយនឹងសាធារណៈរដ្ឋប្រជាមានិតចិន (PRC)

ត្រូវបានគេរាយការណ៍ថា

មានពាក់ព័ន្ធក្នុងសកម្មភាពដែលសម្រេចខុសច្បាប់នៅជុំវិញពិភពលោក។ ជាញឹកញាប់ សកម្មភាពដែលសម្រេចខុសច្បាប់នៃភាគីពាក់ព័ន្ធរបស់សាធារណៈប្រជាមានិតចិនដែលបានរាយការណ៍

ផ្ទុយទៅនឹងវេហ្សាសាស្ត្ររបស់ទីក្រុងប៉េកាំងដែលបង្ហាញពីការគាំទ្រចំពោះច្បាប់សមុទ្រអន្តរជាតិ (រួមទាំងអនុសញ្ញាអង្គការសហប្រជាជាតិស្តីពីច្បាប់សមុទ្រ ឬ UNCLOS) ច្បាប់ និងបទដ្ឋាននានា។ លុះត្រាតែវាត្រូវបានដោះស្រាយ

បើពុំនោះទេគម្លាតរវាងវេហ្សាសាស្ត្ររបស់ទីក្រុងប៉េកាំង

និងអាកប្បកិរិយានៃភាគីពាក់ព័ន្ធរបស់សាធារណៈរដ្ឋប្រជាមានិតចិននេះ

ទំនងជាធ្វើឱ្យអន្តរាយដល់ប្រព័ន្ធសកលនៃច្បាប់ បទដ្ឋាន

និងអនុសញ្ញាអន្តរជាតិដែលគ្រប់គ្រងដែនសមុទ្រ។

CNA បានពិនិត្យមើលករណីចំនួន 15

ដែលភាគីពាក់ព័ន្ធរបស់សាធារណៈរដ្ឋប្រជាមានិតចិនត្រូវបានចោទប្រកាន់ពីបទប្រព្រឹត្ត ខុសច្បាប់នៅក្នុងដែនសមុទ្ររវាងឆ្នាំ 2018 និង 2021

ដើម្បីពិនិត្យមើលភាពផ្ទុយគ្នាដែលអាចកើតមានរវាងវេហ្សាសាស្ត្រផ្លូវការរបស់ចិន

និងសកម្មភាពដែលសម្រេចខុសច្បាប់ដែលត្រូវបានគេរាយការណ៍ថា

ធ្វើឡើងដោយភាគីពាក់ព័ន្ធដែលមានមូលដ្ឋាននៅចិន។ ចំពោះករណីនីមួយៗ

យើងបានពិនិត្យដូចខាងក្រោម៖

- សកម្មភាពសាធារណៈរដ្ឋប្រជាមានិតចិនខុសច្បាប់ដែលត្រូវបានចោទប្រកាន់ និងប្រភេទនៃភាគីពាក់ព័ន្ធរបស់សាធារណៈរដ្ឋប្រជាមានិតចិនដែលជាប់ទាក់ទង
- គោលនយោបាយផ្លូវការ និងការអត្ថាធិប្បាយរបស់សាធារណៈរដ្ឋប្រជាមានិតចិនអំពីប្រភេទនៃសកម្មភាពនោះ (ឧ. ការនេសាទខុសច្បាប់ គ្មានការគ្រប់គ្រង និងមិនបានរាយការណ៍ (IUU) ឬការជួញដូរមនុស្ស)

- គោលនយោបាយ ច្បាប់សាធារណៈរដ្ឋប្រជាមានិតចិន ក្នុងស្រុក និងអន្តរជាតិ ព្រមទាំងបទដ្ឋាននានាដែលមានហានិភ័យនៃការធ្វើវិទ្ធិស្សនាដោយសកម្មភាពដែលត្រូវបានចោទប្រកាន់
- ការឆ្លើយតបរបស់មន្ត្រី និងប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយសាធារណៈរដ្ឋប្រជាមានិតចិនចំពោះឧប្បត្តិហេតុទាំងនេះ

ឯកសារនេះមានកំណែជាភាសាអង់គ្លេសដើម និងការបកប្រែជាភាសាខ្មែរនៃករណីសិក្សារបស់ CNA ដែលពិនិត្យមើលឧប្បត្តិហេតុឆ្នាំ 2020 ដែលអាជ្ញាធរដែនសមុទ្រកម្ពុជាបានចាប់ខ្លួនជនជាតិចិនចំនួន 36 នាក់ និងជនជាតិខ្មែរពីរនាក់ពីបទចូលប្រទេសដោយខុសច្បាប់នៅលើនាវាដែលមានដោតទង់ជាតិកម្ពុជាមួយឈ្មោះថា តុងហៃ ។

## English: PRC nationals smuggled into Cambodia by sea



Image source: Cambodia National Police.

*Cambodian authorities arrested 36 PRC nationals for attempting to enter the country illegally aboard the vessel Tong Hai. Press reports and PRC embassy statements suggest that the PRC nationals may have been “lured” into the 2000-mile journey from Fujian to work in illegal online gambling parlors based in Sihanoukville, Cambodia.*

Alleged PRC activity	What the PRC says about the activity
<p>According to a Cambodia police report and local media, Cambodian maritime authorities arrested 36 PRC nationals and two Cambodians on July 26, 2020, for illegal entry into the country aboard a Cambodian-flagged vessel named <i>Tong Hai</i>.<sup>1</sup> Cambodian authorities said that <i>Tong Hai</i> left the port of Fu’an in the PRC’s Fujian province on July 18 and sailed roughly 2,000 nautical miles to waters outside of Sihanoukville, where Cambodian authorities boarded the ship.<sup>2</sup> Cambodian authorities and media have not provided details on the vessel’s owner or operator, but photographs of the ship’s interior posted by local media show hardware with Chinese characters, possibly indicating that a PRC entity operates the ship.<sup>3</sup> Local media reports say that Cambodian police found no suspicious cargo beyond the smuggled persons, and it is unknown why the PRC nationals were attempting to enter Cambodia illegally.<sup>4</sup> Cambodian police noted in a press release that they were prepared to deport the PRC nationals one day after their arrest, but released no further details about the case.<sup>5</sup></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• PRC official remarks and media reporting targeted at audiences in Cambodia emphasize China’s efforts to combat human trafficking and illegal immigration in the region.<sup>6</sup></li> <li>• The PRC embassy in Cambodia issued a press release on September 8, 2021, in response to local media reporting about human smuggling and illegal gambling in Sihanoukville’s “China Town.” This press release emphasized that “most of the victims” are PRC citizens and urged cooperation with local law enforcement.<sup>7</sup></li> <li>• One Chinese language media report on the case asserted that those on board were likely “deceived and smuggled” into Cambodia to work for illegal online gaming parlors that target gamblers in China.<sup>8</sup></li> <li>• PRC officials’ remarks and media reporting targeted at audiences in Cambodia have also sought to deflect criticism by portraying the US as at hotspot for human trafficking and forced labor.<sup>9</sup></li> </ul>

### Laws, rules, and norms at risk

Based on these reports, the following laws and conventions may be at risk of subversion by PRC-based actors:

<b>International Conventions</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• UN Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons<sup>10</sup></li> <li>• 1990 International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Their Families<sup>11</sup></li> </ul>
<b>Cambodian Laws</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Law on Suppression of Human Trafficking and Sexual Exploitation, Article 18<sup>12</sup></li> </ul>
<b>PRC Laws, Policy<sup>13</sup></b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Criminal Law of the People’s Republic of China, Articles 240, 303<sup>14</sup></li> </ul>

Khmer:

# ជនជាតិចិនបានរត់ពន្ធចូលប្រទេសកម្ពុជាតាមសមុទ្រ



ប្រភពរូបភាព៖ នគរបាលជាតិកម្ពុជា។

អាជ្ញាធរកម្ពុជាបានចាប់ខ្លួនជនជាតិចិន 36នាក់ពីបទប៉ុនប៉ងចូលក្នុងប្រទេសដោយខុសច្បាប់តាមនាវាដែលមានឈ្មោះថា តុងហៃ។ របាយការណ៍សារព័ត៌មាន និងសេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់ស្ថានទូតសាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតចិនបានបង្ហាញថា

## សកម្មភាពប្រទេសចិនដែលត្រូវបានគេចោទប្រកាន់ តើចិននិយាយអ្វីខ្លះអំពីសកម្មភាពនេះ

យោងតាមរបាយការណ៍នគរបាលកម្ពុជា និងប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយក្នុងស្រុកបានឲ្យដឹងថា អាជ្ញាធរដែនសមុទ្រកម្ពុជាបានចាប់ខ្លួនជនជាតិចិនចំនួន 36 នាក់ និងជនជាតិខ្មែរពីរនាក់ នៅថ្ងៃទី 26 ខែកក្កដា ឆ្នាំ 2020 ពីបទចូលក្នុងប្រទេសដោយខុសច្បាប់នៅលើនាវាដែលមានទងជាតិកម្ពុជាឈ្មោះថា តុងហៃ។<sup>1</sup> អាជ្ញាធរកម្ពុជាបាននិយាយថា នាវាតុងហៃបានចាកចេញពីកំពង់ផែហួសអាន ក្នុងខេត្ត Fujian របស់ប្រទេសចិននៅថ្ងៃទី 18 ខែកក្កដា ហើយបានធ្វើនាវាចរណ៍ចម្ងាយប្រហែល 2,000 ម៉ាយល៍ទៅកាន់ដែនទឹកនៅខាងក្រៅក្រុងព្រះសីហនុ ជាកន្លែងដែលអាជ្ញាធរកម្ពុជាបានឡើងលើនាវានោះ។<sup>2</sup> អាជ្ញាធរ និងប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយកម្ពុជាមិនបានផ្តល់ព័ត៌មានលម្អិតអំពីម្ចាស់ ឬប្រតិបត្តិការរបស់នាវានោះទេ ប៉ុន្តែរូបថតផ្នែកខាងក្នុងរបស់នាវាដែល

- សុន្ទរកថាផ្លូវការរបស់ប្រទេសចិន និងរបាយការណ៍ប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយបានផ្ដោតលើសវនាការនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជាដោយសង្កត់ធ្ងន់លើកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងរបស់ប្រទេសចិនដើម្បីប្រយុទ្ធប្រឆាំងនឹងការជួញដូរមនុស្ស និងអន្តោប្រវេសន៍ខុសច្បាប់នៅក្នុងតំបន់។<sup>6</sup>
- ស្ថានទូតចិនប្រចាំនៅកម្ពុជាបានចេញសេចក្តីប្រកាសព័ត៌មាននៅថ្ងៃទី 8 ខែកញ្ញា ឆ្នាំ 2021 ដើម្បីឆ្លើយតបទៅនឹងប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយក្នុងស្រុកដែលរាយការណ៍អំពីការរត់ពន្ធមនុស្ស និងការលេងល្បែងស៊ីសងខុសច្បាប់នៅក្នុងតំបន់ «ឆាយណាថោន» របស់ខេត្តព្រះសីហនុ។ សេចក្តីប្រកាសព័ត៌មាននេះបានសង្កត់ធ្ងន់ថា «ជនរងគ្រោះភាគច្រើន» គឺជាពលរដ្ឋចិន ហើយបានជំរុញឱ្យមានកិច្ចសហប្រតិបត្តិការជាមួយការអនុវត្តច្បាប់ក្នុងតំបន់។<sup>7</sup>
- របាយការណ៍ប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយជាភាសាចិនមួយស្តីពីករណីនេះបានអះអាងថា អ្នកនៅលើនាវាទាំងនោះទំនងជាត្រូវបាន «បោកបញ្ឆោត និងរត់ពន្ធ» ចូលមកប្រទេសកម្ពុជា ដើម្បីធ្វើការឱ្យហាងហ្គេមអនឡាញខុសច្បាប់



**សកម្មភាពប្រទេសចិនដែលត្រូវបានគេចោទប្រកាន់ តើចិននិយាយអ្វីខ្លះអំពីសកម្មភាពនេះ**

បង្ហាញដោយប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយក្នុងស្រុកបង្ហាញពីគ្រឿងដែលមានអក្សរចិនដោយទំនងជាអង្គការរបស់ប្រទេសចិនដែលប្រតិបត្តិការនាវានេះ។<sup>3</sup> របាយការណ៍ប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយក្នុងស្រុកនិយាយថា ប៉ូលីសកម្ពុជារកមិនឃើញទំនិញដែលគួរឱ្យសង្ស័យក្រៅពីមនុស្សដែលគេរកឃើញនោះទេ ហើយគេមិនដឹងថាហេតុអ្វីបានជាជនជាតិចិនប៉ុនប៉ងចូលមកក្នុងប្រទេសកម្ពុជាដោយខុសច្បាប់នោះដែរ។<sup>4</sup> ប៉ូលីសកម្ពុជាបានកត់សម្គាល់នៅក្នុងសេចក្តីប្រកាសព័ត៌មានថា ពួកគេត្រូវបានរៀបចំដើម្បីនិរទេសជនជាតិចិនមួយច្រើននាក់ពីការចាប់ខ្លួនប៉ុន្តែមិនបានចេញផ្សាយព័ត៌មានលម្អិតបន្ថែមអំពីករណីនោះទេ។<sup>5</sup>

ដែលកំណត់គោលដៅអ្នកលេងល្បែងនៅក្នុងប្រទេសចិន។<sup>8</sup>

- សុន្ទរកថារបស់មន្ត្រីចិន និងរបាយការណ៍របស់ប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយដែលផ្តោតលើសវនាការនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជាក៏បានព្យាយាមបង្វែរការវិភាគនេះដោយពណ៌នាពីសហរដ្ឋអាមេរិក ថាជាចំណុចក្តៅសម្រាប់ការដួញដូរមនុស្ស និងពលកម្មដោយបង្ខំ។<sup>9</sup>

**ច្បាប់ វិធាន និងបទដ្ឋានប្រឈមនឹងហានិភ័យ**

ផ្អែកលើរបាយការណ៍ទាំងនេះ ច្បាប់ និងអនុសញ្ញាខាងក្រោមអាចប្រឈមនឹងហានិភ័យនៃការធ្វើវិច្ឆ័យកម្មដោយភាគីពាក់ព័ន្ធដែលផ្តោតលើចិន៖

- **អនុសញ្ញាអន្តរជាតិ** ពិធីសាររបស់អង្គការសហប្រជាជាតិ ដើម្បីទប់ស្កាត់ បង្ក្រាប និងដាក់ទណ្ឌកម្មលើការដួញដូរមនុស្ស<sup>10</sup>
- អនុសញ្ញាអន្តរជាតិឆ្នាំ 1990 ស្តីពីការការពារសិទ្ធិពលករចំណាកស្រុក និងក្រុមគ្រួសាររបស់ពួកគេទាំងអស់<sup>11</sup>
- **ច្បាប់កម្ពុជា** ច្បាប់ស្តីពីការបង្ក្រាបការដួញដូរមនុស្ស និងការធ្វើអាជីវកម្មផ្លូវភេទ មាត្រា 18<sup>12</sup>
- **ច្បាប់ប្រទេសចិន គោលនយោបាយ**<sup>3</sup> ច្បាប់ព្រហ្មទណ្ឌនៃសាធារណៈរដ្ឋប្រជាមានិតចិន មាត្រា 240, 303<sup>14</sup>



# Endnotes

---

<sup>1</sup> Mech Dara, “Chinese People-Smuggling Ship Traveled Six Days, more than 2,500 Km: Authorities,” Voice of Democracy, July 27, 2021, <https://vodenglish.news/chinese-people-smuggling-ship-traveled-six-days-more-than-2500-km-authorities/>; “Smuggled Chinese on Ship Test Positive for COVID,” Cambodia News English, July 30, 2021, <https://cne.wtf/2021/07/30/smuggled-chinese-on-ship-test-positive-for-covid/>; “Thirty-six Chinese ships smuggling into Cambodia were cracked down on in Koh Rong,” នាវាដឹកជនជាតិចិន៣៦នាក់ លួចឆ្លងដែនចូលកម្ពុជាដោយខុសច្បាប់ ត្រូវសមត្ថកិច្ចបង្ក្រាបបាននៅក្រុងកោះរ៉ុង, Cambodia Police, July 26, 2021, [https://cambodiapolice-com.translate.google.com/policekh/297249?\\_x\\_tr\\_sl=km&\\_x\\_tr\\_tl=en&\\_x\\_tr\\_hl=en&\\_x\\_tr\\_pto=nui,sc](https://cambodiapolice-com.translate.google.com/policekh/297249?_x_tr_sl=km&_x_tr_tl=en&_x_tr_hl=en&_x_tr_pto=nui,sc).

<sup>2</sup> “36 Chinese nationals arrested for illegally entering Cambodia via sea,” Khmer Times, July 26, 2021, <https://www.khmertimeskh.com/50901093/36-chinese-nationals-arrested-for-illegally-entering-cambodia-via-sea/>; “Thirty-Six Chinese Ships Smuggling into Cambodia Were Cracked Down on Koh Rong (Video Inside),” នាវាដឹកជនជាតិចិន៣៦នាក់ លួចឆ្លងដែនចូលកម្ពុជាដោយខុសច្បាប់ ត្រូវបានបង្ក្រាបនៅក្រុងកោះរ៉ុង Fresh News, July 26, 2021, [https://m-freshnewsasia-com.translate.google.com/index.php/en/localnews/206606-2021-07-26-08-23-40.html?\\_x\\_tr\\_sl=km&\\_x\\_tr\\_tl=en&\\_x\\_tr\\_hl=en&\\_x\\_tr\\_pto=nui,sc](https://m-freshnewsasia-com.translate.google.com/index.php/en/localnews/206606-2021-07-26-08-23-40.html?_x_tr_sl=km&_x_tr_tl=en&_x_tr_hl=en&_x_tr_pto=nui,sc).

<sup>3</sup> “Thirty-Six Chinese Ships Smuggling into Cambodia Were Cracked Down on Koh Rong (Video Inside).”

<sup>4</sup> “36 Chinese Nationals Detained in Cambodian Waters,” Cambodia News English, July 25, 2021, <https://cne.wtf/2021/07/25/36-chinese-nationals-detained-in-cambodian-waters/>; “36 Chinese Nationals Arrested for Illegally Entering Cambodia on a Ship from China,” Kampuchea Thmey, July 24, 2021, [https://www-kampuchearthmey-com.translate.google.com/local-news/168008/?\\_x\\_tr\\_sl=km&\\_x\\_tr\\_tl=en&\\_x\\_tr\\_hl=en&\\_x\\_tr\\_pto=nui,sc](https://www-kampuchearthmey-com.translate.google.com/local-news/168008/?_x_tr_sl=km&_x_tr_tl=en&_x_tr_hl=en&_x_tr_pto=nui,sc).

<sup>5</sup> Chun Chanboth, “Authorities ready to deport 36 Chinese nationals after illegally entering Cambodia by water,” អាជ្ញាធរក្រៀមបញ្ជូនជនជាតិចិន ៣៦នាក់ត្រលប់ទៅប្រទេសកំណើតវិញ ក្រោយលួចចូលកម្ពុជាខុសច្បាប់តាមផ្លូវទឹក, Radio Free Asia, July 27, 2021, [https://www-rfa-org.translate.google.com/khmer/news/social-economy/authorities-ready-to-deport-36-chinese-back-country-after-smuggling-into-cambodia-07272021162935.html?\\_x\\_tr\\_sl=km&\\_x\\_tr\\_tl=en&\\_x\\_tr\\_hl=en&\\_x\\_tr\\_pto=nui,sc](https://www-rfa-org.translate.google.com/khmer/news/social-economy/authorities-ready-to-deport-36-chinese-back-country-after-smuggling-into-cambodia-07272021162935.html?_x_tr_sl=km&_x_tr_tl=en&_x_tr_hl=en&_x_tr_pto=nui,sc); “Thirty-six Chinese ships smuggling into Cambodia were cracked down on in Koh Rong.”

<sup>6</sup> See, for example, “China, Thailand Sign Memorandum of Understanding on Intergovernmental Cooperation to Prevent and Prevent Human Trafficking,” ប្រទេសចិននិងថៃចុះហត្ថលេខាលើអនុស្សរណៈនៃការយោគយល់គ្នាស្តីពីកិច្ចសហប្រតិបត្តិការអន្តររដ្ឋាភិបាលដើម្បីបង្ការនិងទប់ស្កាត់ការជួញដូរមនុស្ស, Cambodian CRI, Nov. 3, 2018, [https://cambodian-cri-cn.translate.google.com/i/20181103/c3107269-6b7a-44ea-4bcc-13a6c9a2657b.html?\\_x\\_tr\\_sl=km&\\_x\\_tr\\_tl=en&\\_x\\_tr\\_hl=en-US&\\_x\\_tr\\_pto=nui,op,sc](https://cambodian-cri-cn.translate.google.com/i/20181103/c3107269-6b7a-44ea-4bcc-13a6c9a2657b.html?_x_tr_sl=km&_x_tr_tl=en&_x_tr_hl=en-US&_x_tr_pto=nui,op,sc); “ASEAN Regional Forum Defense Officials’ Dialogue Meeting Held in Phnom Penh,” កិច្ចប្រជុំសន្តិការរបស់មន្ត្រីការពារជាតិនៃវេទិកាតំបន់អាស៊ានបានបើកធ្វើនៅភ្នំពេញ, Cambodian CRI, May 25, 2012, [https://cambodian-cri-cn.translate.google.com/141/2012/05/25/1s5481.htm?\\_x\\_tr\\_sl=km&\\_x\\_tr\\_tl=en&\\_x\\_tr\\_hl=en-US&\\_x\\_tr\\_pto=nui,op,sc](https://cambodian-cri-cn.translate.google.com/141/2012/05/25/1s5481.htm?_x_tr_sl=km&_x_tr_tl=en&_x_tr_hl=en-US&_x_tr_pto=nui,op,sc); “Lancang-Mekong Countries Launch Joint Crackdown on Human Trafficking,” Xinhua, Sept. 3, 2019, [http://xinhuanet.com/english/2019-09/03/c\\_138362117.htm](http://xinhuanet.com/english/2019-09/03/c_138362117.htm); Zhang Yan, “Crushing Cross-Border Trafficking,” China Daily, Aug. 30, 2019, [http://www.chinadaily.com.cn/global/2019-08/30/content\\_37506664.htm](http://www.chinadaily.com.cn/global/2019-08/30/content_37506664.htm); “Lancang-Mekong

Cooperation: After Five Fruitful Years, a New Journey Awaits,” Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China, Apr. 14, 2021, <https://www.fmprc.gov.cn/ce/cemm/eng/sgxw/t1868878.htm>.

<sup>7</sup> “The Spokesperson of the Chinese Embassy in Cambodia Made a Statement on the Cambodian Media's Report on the “China Town” In Sihanoukville,” 中国驻柬埔寨使馆发言人就柬媒体报道西哈努克省“中国城”有关情况发表谈话, Embassy of the People's Republic of China in Cambodia, Sept. 8, 2021, <http://kh.china-embassy.org/chn/dssghd/t1905615.htm>.

<sup>8</sup> “36 Chinese Were Arrested for Smuggling into Cambodia! What Is Hidden Behind the ‘Black Industry Chain’?” 36 名中国人偷渡柬埔寨被抓! 背后究竟暗藏什么“黑产业链”? , TNAOT, 柬埔寨头条 app, July 26, 2021, <https://www.tnaot.com/zh/m/%3Fpageindex%3D252+%cd=2&hl=en&ct=clnk&gl=us>.

<sup>9</sup> See, for example, Huang Lanlan, Li Qiao, and Hu Yuwei, “Western-Aligned Opposition Forces in Cambodia Exaggerate Anti-China Sentiment,” *Global Times*, Jan. 14, 2020, <https://www.globaltimes.cn/content/1176808.shtml>; “Chinese Foreign Ministry Spokeswoman Jiang Yu's Regular Press Conference on Hong Kong-China,”

ការិយាល័យស្នងការនៃក្រសួងការបរទេសចិនប្រចាំនៅហុងកុងក្នុងព្រមានយ៉ាងម៉ឺងម៉ាត់ចំពោះភាគីអាមេរិកថា កុំលាបពណ៌ច្បាប់សន្តិសុខជាតិនៅហុងកុងដោយចេតនា, Cambodian CRI, May 25, 2012, [https://cambodian-cri-cn.translate.google.com/i/20210704/f06037a1-2462-16ca-affa-10f8817d67c7.html?\\_x\\_tr\\_sch=http&\\_x\\_tr\\_sl=km&\\_x\\_tr\\_tl=en&\\_x\\_tr\\_hl=en-US&\\_x\\_tr\\_pto=nui,op,sc](https://cambodian-cri-cn.translate.google.com/i/20210704/f06037a1-2462-16ca-affa-10f8817d67c7.html?_x_tr_sch=http&_x_tr_sl=km&_x_tr_tl=en&_x_tr_hl=en-US&_x_tr_pto=nui,op,sc); “China, a Group of Countries, Addressed the UN Human Rights Council, Focusing on Human Trafficking and US Forced Labor,”

ប្រទេសចិនតំណាងប្រទេសមួយក្រុមផ្លែដៃសន្ទុកថារួមក្នុងសន្និសីទក្រុមប្រឹក្សាសិទ្ធិមនុស្សនៃអង្គការសហប្រជាជាតិ

ដោយបានផ្ដោតការយកចិត្តទុកដាក់ដល់បញ្ហាជួញដូរមនុស្សនិងសកម្មភាពបង្ខំឱ្យធ្វើពលកម្មរបស់អាមេរិក, Cambodian CRI, Sept. 18, 2021, [https://cambodian-cri-cn.translate.google.com/20210918/e9cf8efe-916d-27a2-223e-76cdd0c67ca3.html?\\_x\\_tr\\_sch=http&\\_x\\_tr\\_sl=km&\\_x\\_tr\\_tl=en&\\_x\\_tr\\_hl=en-US&\\_x\\_tr\\_pto=nui,op,sc](https://cambodian-cri-cn.translate.google.com/20210918/e9cf8efe-916d-27a2-223e-76cdd0c67ca3.html?_x_tr_sch=http&_x_tr_sl=km&_x_tr_tl=en&_x_tr_hl=en-US&_x_tr_pto=nui,op,sc); “In a 600-Page Report on Human Trafficking in the United States, Only Half of the Pages Describe Its Problems in This Regard, with the Chinese Foreign Ministry Criticizing the United States for Perpetuating False Diplomacy,”

ក្នុងរបាយការណ៍ស្តីពីការជួញដូរមនុស្សរបស់អាមេរិកដែលមានរហូតដល់ទៅ ៦០០ ទំព័រ មានតែកន្លះទំព័រប៉ុណ្ណោះដែលរៀបរាប់ពីបញ្ហារបស់ខ្លួន ទាក់ទិននឹងរឿងនេះ

ក្រសួងការបរទេសចិនរិះគន់អាមេរិកថា បានអនុវត្តការទូតបែបភូតកុហកជាប់រហូត, July 9, 2021, [https://cambodian-cri-cn.translate.google.com/i/20210709/82712c04-fc3b-7819-6996-b5f64eb8e814.html?\\_x\\_tr\\_sch=http&\\_x\\_tr\\_sl=km&\\_x\\_tr\\_tl=en&\\_x\\_tr\\_hl=en-US&\\_x\\_tr\\_pto=nui,op,sc](https://cambodian-cri-cn.translate.google.com/i/20210709/82712c04-fc3b-7819-6996-b5f64eb8e814.html?_x_tr_sch=http&_x_tr_sl=km&_x_tr_tl=en&_x_tr_hl=en-US&_x_tr_pto=nui,op,sc); “Foreign Ministry Spokesperson Zhao Lijian's Regular Press Conference on September 23, 2021,” Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China, Sept. 23, 2021, [https://www.fmprc.gov.cn/mfa\\_eng/xwfw\\_665399/s2510\\_665401/2511\\_665403/t1909182.shtml](https://www.fmprc.gov.cn/mfa_eng/xwfw_665399/s2510_665401/2511_665403/t1909182.shtml).

<sup>10</sup> *Law on Suppression of Human Trafficking and Sexual Exploitation Article 18: Cross-border Transportation (The Act of Bringing a Person Cross-border)*, Kingdom of Cambodia, (2007), accessed Oct. 14, 2021, UNICEF and ILO, [https://www.ilo.org/dyn/natlex/natlex4.detail?p\\_lang=en&p\\_isn=93355](https://www.ilo.org/dyn/natlex/natlex4.detail?p_lang=en&p_isn=93355).

<sup>11</sup> *1990 International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Their Families*, United Nations Human Rights, (Dec. 18, 1990), <https://www.ohchr.org/en/professionalinterest/pages/cmw.aspx>.

<sup>12</sup> Law prohibits illegal cross-border transportation, see: *Law on Suppression of Human Trafficking and Sexual Exploitation Article 18: Cross-border Transportation (The Act of Bringing a Person Cross-border)*, 2007.

---

<sup>13</sup> Including laws, policies, regulations, and proposed regulations that prohibit the alleged activity within the PRC territorial waters and EEZ.

<sup>14</sup> Article 240 describes human trafficking crimes; Article 303 describes illegal gambling, see: *Criminal Law of the People's Republic of China*, Fifth Session of the Eighth National People's Congress, (Mar. 14, 1997), UN ILO, <https://www.ilo.org/dyn/natlex/docs/ELECTRONIC/5375/108071/F-78796243/CHN5375%20Eng3.pdf>.



**This report was written by CNA's China and Indo-Pacific Security Affairs Division (CIP).**

CNA's China and Indo-Pacific Security Affairs Division provides its sponsors with timely, data-based analyses on a wide range of security issues across the Indo-Pacific region, providing decision-makers the context they need to make informed choices and plans.

CNA is a not-for-profit research organization that serves the public interest by providing in-depth analysis and result-oriented solutions to help government leaders choose the best course of action in setting policy and managing operations.



Dedicated to the Safety and Security of the Nation

IIM-2021-U-031292-1Rev

3003 Washington Boulevard, Arlington, VA 22201

[www.cna.org](http://www.cna.org) • 703-824-2000